

Deutz Dieselschlepper D 15 Export D 15.1

Variante N; N1

Baujahr: 1959—1963

Firma: Klöckner-Humboldt-
Deutz AG

Motor: 0,85 Ltr. - 1 Zyl. - 4 Takt - Diesel, luftgekühlt - 14 PS - Typ F1 L712

Ort: Köln

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
Einspritz-Ausrüstung - Injection Equipment		Glühüberwacher Glow indicator	seit März 1960 since March 1960 0 251 002 013 SHWJ 7 H 13 Z
○Einspritzpumpe - Fuel injection pump (Deutz)	—	Widerstandsspirale - Resistor coil	2 254 500 049 SHWJ 6 H 10 X
○Regler - Governor (Deutz)	—	Licht- und Anlasser-Anlage - Generator and Starter	
Düsenhalter - Nozzle holder	0 430 221 025 KD 45 SDA 60/1	Lichtmaschine - Generator bis Oktober 1961 - thru October 1961	0 101 209 002 LJ/GEH 90/12/2400 [R 7]
früher - formerly	0 430 221 021 KD 45 SDA 45/1	seit - since November 1961	0 101 209 031 LJ/GEH 90/12/1800 [FR 11]
Einspritzdruck - Injection pressure	135 atü	teilweise - partly	0 101 209 031 LJ/GEH 90/12/1800 [R 11]
früher - formerly	125 atü	Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	1 107 014 125 WSK 15 SORT 5
Druckbolzen mit Federteller Pressure spindle with spring plate	2 433 104 433 PBO 85 S 19 Z	Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	1 104 652 000 LJSF 2 L 1 X
Schraubenfeder - Helical spring	2 434 619 008 WSF 2044/4 X	Anker mit Kugellager Armature with ball bearing für - for LJ/GEH 90/12/2400 R 7	1 104 012 927 LJAN 12 L 99 Z
Düse - Nozzle	0 434 250 009 DN 0 SD 211	Anker mit Kugellagern Armature with ball bearings für - for LJ/GEH 90/12/1800 FR 11, R 11	1 104 012 949 LJAN 12 L 124 Z
Druckrohr - Delivery pipe	5 123 007 015 Su 1 b 1 rr 6x1,5 R 1	Erregerwicklung - Field winding für - for LJ/GEH 90/12/2400 R 7	Spule 1 - Coil 1 1 104 102 018 DWC 217 L 27 Z
gestreckte Länge - straight length	560 mm	Spule 2 - Coil 2 1 104 102 020 DWC 217 L 30 Z	für - for LJ/GEH 90/12/1800 FR 11, R 11 Spule 1 - Coil 1 1 104 102 040 LJWC 25 L 8 Z
○Glühkerze o Heater plug	0 250 001 001 KE/GA 1/8	Spule 2 - Coil 2 1 104 102 041 LJWC 25 L 9 Z	
○Isolator für Glühkerze o Insulator for heater plug	1 244 490 001 KEA 8/3 Z		
○Glühüberwacher o Glow indicator	0 251 002 001 SHWJ 7 L 1 Z		
Widerstandsspirale Resistor coil	2 254 500 040 SHWJ 6 L 1 X		
○Glühkerzen-Widerstand o Heater-plug resistor	0 251 100 016 + SHWJ 10 H 17 Z		
Widerstandsspirale Resistor coil	2 254 500 105 + SHWJ 20 H 6 X		
Glühstiftkerze Pencil-type heater plug	0 250 200 008 KE/GSA 10/1		

o Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert
o Original equipment not supplied by Bosch
+ Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste
+ New part, not contained in the previous list

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 15. 5. 1963



Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
Reglerschalter - Regulator and cutout für - for LJ/GEH 90/12/2400 R 7	0 190 215 007 RS/TBA 75...90/12/1	Glasscheibe (Sireuscheibe) - Lens	1 305 601 080 +LEFE 80 L 1 X
für - for LJ/GEH 90/12/1800 FR 11, R 11	0 190 215 015 + RS/TBA 75...90/12 [A 2]	Dichtring zur Glasscheibe Packing ring for lens	1 300 212 010 LENR 1 L 2 X
Batterie - Battery 12 V 70 Ah	0 090 570 005 BA/12/70/1	Spiegel (Reflektor) - Reflector	1 305 301 001 LERF 1 LP 3 X 713
Anlasser - Starter	0 001 307 004 EGE 1,3/12 AR 3	Deckelring - Rim	1 305 501 001 LEDE 2 L 5 Z
Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	1 107 014 110 + WSK 19 SORT 1	Sperrfeder für Spiegel Locking spring for reflector	1 304 682 060 LEBF 6 L 1 X 314
Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	1 004 652 015 WBF 554/2 X	Lampenfassung mit Anschlußplatte Bulb holder with connecting plate	für - for . . /51, /52 1 300 631 029 LEFA 13 L 20 Z
Anker - Armature	2 004 003 040 ALAN 17 E 1 Z	für - for . . /18, /19	1 300 631 011 LEFA 13 L 1 Z
Erregerwicklung - Field winding Spule 1 und 2 - Coil 1 and 2	2 004 113 001 ALWC 25 L 2 Z	Bügelfeder für Lampenfassung Clip spring for bulb holder	1 304 682 040 LEBF 5 L 2 X 314
Spule 3 und 4 - Coil 3 and 4	2 004 113 000 ALWC 25 L 1 Z	Zweidrahtlampe 12 V 35/35 W Double-filament bulb (Nr. 7327)	1 907 500 210 NGL 528/1 Z
Getriebe mit Ritzel - Drive with pinion Zähnezahl = 11, Modul = 3 Number of teeth = 11, module = 3	2 006 209 051 *ALGT 44 E 1 Z 2 006 208 100 **ALGT 25 L 1 Z	Glühlampe - Bulb 12 V 4 W (Nr. 3893)	1 907 530 310 NGL 889/1 Z
Magnetschalter - Solenoid switch	0 331 300 019 SSM 120 L 31 Z	Glühlampen für Fremdleuchten Bulbs for lamps made by other manufacturers	
Lagerbuchse im Antriebs- und Kollektorlager Bearing bush for driving and commutator end bearing	1 000 301 042 WMB 651/35 X	für Blink-Begrenzungsleuchte for combined blinker and side lamp	12 V 18 W (Nr. 6475) 1 907 540 410 NGL 906/1 Z
Leuchten und Glühlampen - Lamps and Bulbs		12 V 5 W (Nr. 6418) 1 907 540 110 NGL 926/1 Z	
Scheinwerfer - Headlamp		für Blink-Brems-Schluß-Kennzeichenleuchte for combined blinker, stop, tail and number-plate lamp	12 V 18 W (Nr. 6475) 1 907 540 410 NGL 906/1 Z
für Rechtsanbau - for right-side attachment	0 300 380 014 + LE/FA 130x2/51	12 V 10 W (Nr. 6411) 1 907 540 210 NGL 977/1 Z	
für Linksanbau - for left-side attachment	0 300 380 015 + LE/FA 130x2/52	für Blink-Brems-Schlußleuchte for combined blinker, stop, and tail lamp	12 V 18 W (Nr. 6475) 1 907 540 410 NGL 906/1 Z
früher - formerly		12 V 10 W (Nr. 6411) 1 907 540 210 NGL 977/1 Z	
für Rechtsanbau - for right-side attachment	0 300 380 003 LE/FA 130x2/18	für Anzeigeleuchte for indicator lamp	12 V 2 W (Nr. 3796) 1 907 530 210 NGL 893/1 Z
für Linksanbau - for left-side attachment	0 300 380 004 LE/FA 130x2/19	für Kontrolleuchte for pilot lamp	12 V 2 W (Nr. 3898) 1 907 530 110 NGL 1361/1 Z
o Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert o Original equipment not supplied by Bosch + Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste + New part, not contained in the previous list * Außenkeilfreilauf-Getriebe für Anlasser jetziger Ausführung. * Outer-wedge type overrunning clutch for up-to-date starting motors. ** Innenkeilfreilauf-Getriebe für Anlasser früherer Ausführung. Anstelle des IKF-Getriebes kann, wenn das Steilgewinde der Ankerachse zurückgedreht wird, das AKF-Getriebe verwendet werden. ** Inner-wedge type overrunning clutch for starting motors of older design. Instead of using the inner-wedge type overrunning clutch, the outer-wedge type overrunning clutch can be used provided the coarse thread of the armature is shortened.			

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
Schalter und Verschiedenes Switches and various other Parts	
Schaltkasten Switch box	mit Schraubanschluß with screw-type terminals
	oder - or
	mit Steckanschluß with snap-on terminal tabs
Schlüssel - Key	auf Wunsch - on request
Schaltkasten Switch box	mit Sicherheitsschloß with safety lock
Deckel - Cover	
Glüh-Anlaßschalter Heater-plug starter switch	
Blinkgeber - Blinker unit	
Befestigungsbügel - Fixing bracket	
Bremslichtschalter - Stop-light switch	
Zugfeder - Pull-type spring	
Öldruckwarnschalter Warning signal switch	
Horn-Druckknopfschalter Horn push-button switch	
Leitungsverbinder 4-fach Cable connector 4 terminals	
Steckdose für Anhänger Socket for trailer	
Stecker für Anhänger Plug for trailer	
Horn - Horn	früher - formerly

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
Hydraulik-Anlage - Hydraulic System	
Hydraulikpumpe - Hydraulic pump	
Ring-Schräggugellager Angular-contact ball bearing	
Sicherungsring für Kugellager Locking ring for ball bearing	
Dichtring für Antriebsachse Cup packing for drive shaft	
Schwenkverschraubung (Druckanschluß) Banjo connection for pressure line	
Ausstattungsatz - Equipment set	bestehend aus - consisting of
Steuergerät - Control valve	
Dichtringe - Packing rings	
für Hebelachse - for lever shaft 9,3 mm Innen-Ø - 9,3 mm inner dia	
14,3 mm Innen-Ø - 14,3 mm inner dia	
für Verschlußschraube (Längsschieber) for screw plug (sliding spool)	
unter Überdruckventil underneath relief valve	
für Verschlußschraube (Überdruckventil) for screw plug (relief valve)	
für Bohrungen in Anflanschfläche for bores on flange surface	

o Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert
 o Original equipment not supplied by Bosch
 + Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste
 + New part, not contained in the previous list

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number
○Kraftheberblock (ZF) ○Hydraulic lift unit ○Schleppergetriebe (ZF-A 4) ○Tractor transmission		—
Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number
Rückführgestänge für Steuergerät Trip gear for control valve		1 541 901 005 HYHE 21 P 4 Z
Hydraulik-Einbaufilter Built-in hydraulic filter		0 455 008 002 FJ/JR 1/2
Dichtringe - Packing rings für Filterdeckel - for filter cover		1 900 210 152 + NNR 81/53 X
auf dem Stützrohr oben - upper on supporting tube		1 450 306 000 WNR 13 S 4 X
unten - lower		1 450 115 000 FJNR 1 S 1 X
für Verschlußschraube - for screw plug		1 450 109 004 WNS 13 S 6 X
Luftfilter - Air filter		1 457 432 000 FJSJ 36 P 2 Z
Deckel mit Zusatzanschluß Cover with additional connection		1 545 500 014 HYDE 29 P 2 Z
○ Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert ○ Original equipment not supplied by Bosch + Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste + New part, not contained in the previous list		

Printed in Germany - Imprimé en Allemagne

Technische Angaben über das Fahrzeug - Technical Data concerning the Vehicle

Motor Typ F 1 L 712 Kraftstoff Diesel Nennleistung in PS 14 bei Drehzahl/min 2400 Leerlaufdrehzahl/min .. 600 Hubraum in Ltr. 0,850 Bohrung in mm 95 Hub in mm 120 Verdichtung 20 : 1 Zylinderzahl 1 Zylinderanordnung stehend Ventilanordnung obengesteuert, Ventile hängend Arbeitsverfahren 4 Takt - Diesel - Wirbelkammer Kühlung Luft (Gebläse)	Geschwindigkeit bei n = 2400 U/min an KW im 1. Gang 0,4-1,6 km/h im 2. Gang 2,6 km/h im 3. Gang 4,3 km/h im 4. Gang 7,6 km/h im 5. Gang 12,4 km/h im 6. Gang 20,0 km/h	Einspritzpumpe Antriebsart Nocken Befestigung Flansch Förderbeginn vor OT 22 ± 1° = 5,5 mm Lichtmaschine Antriebsart Keilriemen Befestigung Sattel Drehzahlverhältnis KW: Lichtmaschine 1 : 3,45 LJ/GEH..R 7 1 : 2,5 LJ/GEH..R 11, FR 11 Anlasser Befestigung 2-Lochflansch Ritzel 11 Zähne, Modul 3 Zahnkranz 124 Zähne
---	---	---